



**THE WORLD URBAN FORUM  
THE RIGHT TO THE CITY: BRIDGING THE URBAN DIVIDE**

**Cities Alliance**  
Cities Without Slums



**SIDE EVENT: AFD/CITIES ALLIANCE  
LANCEMENT DU LIVRE: "A PLANET FOR LIFE, CITIES: STEERING TOWARDS SUSTAINABILITY"**

Eclairage sur: la gestion foncière dans les villes brésiliennes

**MARDI 23 MARS 12h00-13h30  
SALLE W3-1**

**INTRODUCTION PAR THIERRY GONZALEZ, AFD :** Le Brésil promeut le « droit à la ville » comme un élément fondamental des droits attachés à la personne. Ce « droit à la ville » inclut le droit au logement, à l'accès aux services essentiels et l'accès à la mobilité à un coût abordable. Traduit opérationnellement, cela signifie que les autorités publiques doivent utiliser des processus d'urbanisme, aux échelles de la planification et au niveau opérationnel, permettant de satisfaire la demande pour ces fonctions urbaines primaires. La maîtrise foncière est l'un des aspects urbains opérationnels essentiels pour mettre en œuvre les politiques publiques répondant au « droit à la ville ». Le Brésil est-il doté d'un processus de maîtrise foncière permettant de conduire un développement urbain équilibré et répondant à l'intérêt général ?

**M. SERGIO MORAES :** Comment, dans une mégalopole comme São Paulo, les autorités publiques tentent-elles de mobiliser des processus et des outils de maîtrise foncière leur permettant de contrôler l'organisation de l'espace urbain et de développer des politiques publiques de production de logements aidés, de transport abordable et d'accès aux services essentiels qui bénéficient au plus grand nombre. Comment procède-t-elle opérationnellement, sur quels ressorts de la réglementation s'appuie-t-elle et quelles sont les difficultés rencontrées dans la mise en œuvre (gestion de la population pauvres, mixité sociale) ?

**M. Renato Nunes BALBIM :** Intervention focalisée sur l'arsenal réglementaire national brésilien qui permet à la puissance publique de maîtriser le foncier pour garantir le droit social à la ville à l'ensemble de la population. Echo avec la présentation précédente, concernant l'adéquation opérationnelle de cet arsenal.

**M. Paolo SANDRONI :** Retour sur expérience concernant l'adéquation du dispositif réglementaire aux processus locaux de maîtrise foncière au bénéfice d'un développement urbain bénéfique à l'ensemble de la population. L'arsenal réglementaire permet-il aux autorités compétentes en matière d'urbanisme de maîtriser opérationnellement le développement urbain dans l'intérêt général ? Est-il adapté pour peser sur la spéculation immobilière et faire en sorte que le développement de l'espace urbain profite à tous et pas seulement aux plus aisés ?

**CONCLUSION PAR THIERRY PAULAI, Cities Alliance** (Thierry Paulais)

**ANIMATION PAR THIERRY PAULAI, Cities Alliance** (Thierry Paulais)



**THE WORLD URBAN FORUM**  
**THE RIGHT TO THE CITY: BRIDGING THE URBAN DIVIDE**

**Cities Alliance**  
Cities Without Slums



**SIDE EVENT: AFD/CITIES ALLIANCE**

**LAUNCHING OF THE BOOK: "A PLANET FOR LIFE, CITIES: STEERING TOWARDS SUSTAINABILITY"**

Focus on: Land management in Brazilian cities

**TUESDAY 23rd MARCH 12.00- 13.30**  
**ROOM W3-1**

**INTRODUCTION BY THIERRY GONZALEZ, AFD:** Brazil promotes "the right to the city" as a fundamental human right. This "right to the city" includes the right to have access to housing, basic services and transportation to an affordable price. Translated operationally, public authorities must use urban planning processes at both strategic urban planning scale and to an operational level allowing to respond to these basic urban needs. Land management is one of the essential operational urban aspects to implement public policies responding to the "right to the city". Has Brazil implemented a land management strategy allowing for a balanced urban development guided by General interest?

**M. SERGIO MORAES:** In a megalopolis such as São Paulo, do public authorities mobilise land management tools to master the organisation of the urban area, develop public housing policies, affordable transportation and basic services to the majority? How do they proceed and on which aspects of the regulation are they based on? Which issues do they face in the implementation phase (management of poorer parts of the population, social mix)?

**M. RENATO NUNES BALBIM:** This presentation will focus on the national Brazilian regulatory framework that allows the public power to achieve land management and guarantee to the entire population a social right to the city. This presentation will also respond to the previous presentation and develop on the operational side of these regulations

**M. PAOLO SANDRONI:** This presentation will focus on the adequation between national regulation and local process of land management and their impact on a, urban development benefiting the entire population. Does regulation allow authorities responsible for urban planning, to master an urban development guided by General interest? Is it adapted to influence land speculation and induce development of the urban area benefiting to the entire population and not the wealthiest part?

**CONCLUSION BY THIERRY PAULAIS, Cities Alliance**

**DEBATE ANIMATED BY THIERRY PAULAIS, Cities Alliance**